

# PRINCE Hong Kong Junior Squash Championships 2019

## PRINCE 香港青少年壁球錦標賽 2019

### Notes to Participants 參賽者須知

- + **Championships Date** 比賽日期 : 26,27 / 10 / 2019 & 2,3 & 9,10 / 11 / 2019
- + **Championships Venue** 比賽地點 : Cornwall St. Squash & Table Tennis Centre, Kowloon Tong 九龍塘歌和老街壁球及乒乓球中心(26, 27 / 10 & 2, 3 / 11 / 2019), Hong Kong Squash Centre 香港壁球中心(9 & 10 / 11 / 2019)
- + **Player's registration** 球員報到 : All players must report to the Championships reception **15 minutes before** their matches start and bring along a valid photo-bearing identification document for verification. 所有球員必須於比賽前 15 分鐘到報到處登記及攜帶上有效的載有照片的身份證明文件以供核實。
  1. Participants should pay attention to the announcements of the Organiser and report to the Organiser and take part in the competitions on time. Otherwise they will be deemed to have forfeited the right to compete. 參加者必須留意賽會宣布，準時報到及參賽，否則作棄權論
  2. Participants shall report to the competition venue 15 minutes before the scheduled competition time and take part in all their matches. Those who fail to show up 15 minutes after the official' roll call will be deemed to have abandoned their participation right. Their results and awards attained in that competition will be cancelled and enrolment fee will not be refunded. No appeal will be accepted. 參加者須於賽會編定的比賽時間前十五分鐘到場報到及出席全部賽事。每場賽事於賽會召集出場十五分鐘內仍未能出賽者，作棄權論，參加者在該項賽事的成績及得獎資格亦會全部被取消，所繳報名費用將不獲退還，不得異議。
  3. Participant should bring along his/her identification document as below; 參加者於報到時，須出示以下身分證明文件；
    1. Original copy of HKID cards/ Passport 香港身份證/護照正本。
    2. For children aged between 11 and 14: HKID cards / Passport (original/ copy) 11 歲至 14 歲兒童：香港身份證/護照(正本或副本)。
    3. For children below aged 11: HKID cards/ Passport /Birth Certificate / Document of Identity for Visa Purposes / HKSAR Re-entry Permit / One-way Permit (original/ copy). If the identity documents used are without a photograph, they will be required to present, for verification, the original of a valid photograph-bearing student card/ student handbook. 11 歲以下兒童：香港身份證/護照/出生證明書/簽證身份書/回港證/前往港澳通行證 (正本或副本)，如所出示身份證明文件沒有相片，必須同時出示附有相片的有效學生證/學生手冊正本，以供查核。
- + **Referee will be provided.** 賽會將會提供裁判。
- + All players shall check their next round through the Draw System on Hong Kong Squash Website. 所有球員請於每次比賽後瀏覽香港壁球總會網站查閱下一場比賽時間。
- + The decision made by the Referee will be the decision of the match. Player can appeal to the Tournament Director against the decision of the Referee in the match. In case of disputes, the ruling of the **Tournament Panel** is final. 裁判在比賽中所作出之判決將為該場比賽之最終決定。如有上訴，參賽者可向賽事總監提出，再由賽事委員會審議並對上訴作出最終決定。

The panel is comprised of 賽事委員會成員：

Chairlady: Ms. Emily Mak, Technical Director & Executive Director, HK Squash

Members: Mr. Jovi Au, Tournament Director

Ms. Pinky Li, Tournament Referee / Mr. Amos Yuen Deputy Tournament Referee
- + All participants MUST bring their own protective eyewear and wear them during play. 所有參賽者必須自行帶備護眼罩及於比賽時佩帶。
- + **Prizes** 獎項 : Prizes will be awarded to all Champion, 1<sup>st</sup> Runner-up, 2<sup>nd</sup> Runner-up, 3<sup>rd</sup> Runner-up, 5<sup>th</sup> to 8<sup>th</sup> Placing together with all plate events winner and runner-up for all divisions. 所有組別設冠、亞、季、殿、第 5 至 8 名，及各遺材賽優勝者、遺材賽第二名獎項。[Remarks 注意 : All Position 9<sup>th</sup> & 10<sup>th</sup> will be awarded with the respective Plate Winner & Plate Runner-up 各組別第 9 名及第 10 名將分別獲頒發相關遺材賽優勝者及遺材賽第二名獎項]

- + **Prize Presentation Ceremony 頒獎典禮** : It will be held immediately **after the BU19 Final at 3.45pm on 10 November 2019 at Centre Court, G/F, Hong Kong Squash Centre**. All winners must attend the ceremony to collect their prizes. Except for those winning 5<sup>th</sup> to 8<sup>th</sup> Placing, prizes will be presented immediately after his/her last match finished. 頒獎典禮將於 **11 月 10 日下午 3 時 45 分男子 19 歲以下組別決賽後**在香港壁球中心地下中央場舉行，所有得獎者務必出席。各 5 至 8 名得獎者，獎項將在該球員最後一場比賽後即時頒發。

### Competition Format 比賽形式

- + It will be a straight knock-out for ALL DIVISIONS except GU19. 除女子 19 歲以下組別外，所有組別將以單淘汰賽形式進行。
  - + **All Main draw match of Top 8 & Position 9/16** players in ALL DIVISIONS will be competing in Best of 5 games and will play for their final position respectively. 所有主賽圈賽事即每個組別首 8 名及第 9 至 16 名球員將會以五局三勝賽形式進行，而他/她們將會分別進行排名賽。
  - + **Plate Events 遺材賽賽事 – All plate events match will be competing in Best of 3 games.** 所有遺材賽賽事將會以三局二勝賽形式進行。
- \*Due to the number of the entry, there is no plate event can be arranged for BU19, 由於參賽人數關係，男子 19 歲以下組別將不設遺材賽**

Division 組別	Plate Event 遺材賽賽事	Classic Plate Event 優秀遺材賽賽事	Special Plate Event 特別遺材賽賽事	Consolation Plate Event 特優遺材賽賽事
BU19 男子 19 歲以下	Position 9/16 第 9 至 16 名	--	--	--
BU17 男子 17 歲以下	First Round Losers 第一圈主要賽事落敗者	Position 9/16 第 9 至 16 名	--	--
BU15 男子 15 歲以下	First Round Losers 第一圈主要賽事落敗者	Second Round Losers 第二圈主要賽事落敗者	Position 9/16 第 9 至 16 名	--
BU13 男子 13 歲以下	First Round Losers 第一圈主要賽事落敗者	Second Round Losers 第二圈主要賽事落敗者	Third Round Losers 第三圈主要賽事落敗者	Position 9/16 第 9 至 16 名
BU11 男子 11 歲以下	First Round Losers 第一圈主要賽事落敗者	Second Round Losers 第二圈主要賽事落敗者	Third Round Losers 第三圈主要賽事落敗者	Position 9/16 第 9 至 16 名
GU19 女子 19 歲以下	--	--	--	--
GU17 女子 17 歲以下	Position 9/16 第 9 至 16 名	--	--	--
GU15 女子 15 歲以下	First Round Losers 第一圈主要賽事落敗者	Position 9/16 第 9 至 16 名	--	--
GU13 女子 13 歲以下	First Round Losers 第一圈主要賽事落敗者	Second Round Losers 第二圈主要賽事落敗者	Position 9/16 第 9 至 16 名--	--
GU11 女子 11 歲以下	First Round Losers 第一圈主要賽事落敗者	Second Round Losers 第二圈主要賽事落敗者	Position 9/16 第 9 至 16 名	--

### Walkover Penalties 缺席罰則

- + According the Hong Kong Junior Ranking Guidelines Point D - Any player making a late withdrawal for a tournament or failing to turn up at any match not supported by a medical certificate will receive ZERO point. The tournament awarded zero points due to either reason will count as one of their 4 best results for the rolling 12-month period and will be taken into account when dividing the points to obtain the ranking average. This penalty will be applied automatically. Medical supporting document will need to be presented to the Hong Kong Squash office not later than 2 weeks after the event last day. Late submission of medical documents will NOT be accepted. 根據香港壁球青少年排名指引第四項 - 任何球員若未能提供有效醫生證明下，於賽程公佈後退出比賽或缺席任何一場比賽(包括主賽圈及遺材賽)，該球員之賽事分數將為零分，並同時納入計算平均分之其中一項賽事。有效醫生證明必須於賽事最後一日後兩星期內遞交至壁總辦事處，逾期遞交將不會受理。

**Official website 賽事網址：**<http://www.hksquash.org.hk>

**Enquiries 查詢致電：**2337 7263 / 2337 6202 (office hour) / 52267263 (during tournament period)

**Hong Kong Squash reserves the right to amend it at any time without giving any prior notice.**

香港壁球總會保留權利隨時修改而無需另行通知。

**In case of discrepancy between the English and Chinese version in respect of all or any part of the contents, the Chinese version shall prevail.**

以上資料中英文版本如有歧義，一律以中文版本為準。